

Revista



Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

ANO VIII.—NUMERO 388

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 24 de Agosto de 1902

PRECIOS DE SUSCRIPCION

<i>La Coruña</i> , al mes.	0'50 ptas.
<i>Fuera</i> , al trimestre.	2'00 »
Número suelto	0'10 »
Número atrasado	0'20 »

LOS SEGADORES GALLEGOS

Una vez más nuestros honrados y pacientes paisanos que van á campos de Castilla á ocuparse en las faenas de la siega, han sido objeto de la mofa y de explotación de la compañía de los ferrocarriles del Norte, que se negaba á facilitarles los billetes con la rebaja estipulada, á pretexto de fútiles inconvenientes creados para oponer obstáculos á nuestros campesinos para volver á sus casas.

Tantos y tan repetidos son los abusos que se cometen con los segadores gallegos, que creemos va llegando la hora en que sea necesario aconsejarles que la violencia se rechaza con la fuerza, el ataque se refrena con la defensa y las embestidas con la resistencia, porque es muy doloroso que hombres dignos y honrados que no tienen en contra suya otros defectos que su pobreza y su humildad, sean el blanco constante de gentes sin pudor, sin patriotismo y sin humanidad.

A todo esto, los Gobiernos miran con la mayor impasibilidad como se cometen estas tropelías sin que se cuide de imponer el consiguiente correctivo á los que tan inhumanamente proceden, y luego todavía habrá quien se atreva á censurar que trabajemos por el triunfo del regionalismo que nos traería la independencia y autonomía necesarias para vivir de nosotros y para nosotros, sin ir á mendigar un pedazo de pan

germinado en otros terrenos que no fueran los nuestros.

No queremos hacer cargos á nadie y bien sabemos que Castilla en general no es responsable del trato que á los gallegos en su comarca se les da, ni de los atropellos de que son objeto por parte de esas empresas ferroviarias; pero como quiera que sea, es triste que en la región castellana se trate tan mal á los nacidos en la región gallega, siendo así que los castellanos que á Galicia vienen hallan en nuestro suelo tan excelente acogida, que los que llegan con cualquier insignificante mercancía al hombro pregonándola por calles y plazas, sucios y casi desnudos, al poco tiempo son dueños de establecimientos que andando no muchos años los hacen figurar como capitalistas.

Y esto es todo lo que tiene que echarle al rostro Castilla á Galicia.



EL MODERNO PERIODISMO

Aunque parezca mentira, aun hoy en el primer lustro del vigésimo siglo, hay gentes que sin querer penetrar en las conquistas del progreso literario, viven en la infancia del periodismo y no quieren comprender... ó comprender no pueden, que en esto como en todo, ha habido un avance evolutivo é intelectual que dió al traste con rancios y arcaicos procedimientos para adoptar otros más en consonancia con la cultura universal, religión que acatan los bien nacidos, los ilustrados.

Aquellos tales, todavía creen que es de efecto el ataque brutal é inmoti-

vado con el único objeto de *causar gracia*, cuando su acción solamente puede satisfacer á los estultos y á los cretinos que no tienen ni la más remota idea de la dignidad individual y del derecho que todos tenemos á ser respetados en reciprocidad.

Hoy se imponen la corrección, la tolerancia y el desapasionamiento, con abstracción de esos pugilatos comadrescos que rebajan y denigran á quienes los sostienen, y por eso, los que tienen verdadera cultura literaria, los que sienten hondo y piensan alto, desprecian las alusiones de que son objeto, porque, con superior discernimiento guardan sus energías para emplearlas oportunamente, á semejanza del gladiador que menospreciaba el ladrido del gozquecillo para habérselas con el bramido de su contendiente felino de pujanza destructora, para el que, como digno enemigo, reservaba todos los ímpetus de su resistente acometividad.

Mal hacen los periodistas que gastan sus débiles fuerzas y sus más débiles conocimientos, en escaramuzas infecundas, porque cuando llegue la hora de tener que librar ruda batalla, el enervamiento les obligará á inclinar la cerviz al primer disparo ó al iniciarse el silbo de la flecha.

El periodismo moderno debe ser noble, elevado, digno, correcto y quienes no tengan alma grande para considerarse enriquecidos con estas levantadas cualidades, deben renunciar á titularse periodistas, porque en vez de adquirir gerarquía de jefes de legión, se estacionarán en el último lugar de los soldados mercenarios, donde no encontrarán honra ni gloria, porque estos solo están reservadas para los que sostienen causas justas, no para los que, ras-

treros, defienden odiosidades, caprichos, ambiciones y genialidades del amo que paga, y porque paga tiránicamente humilla.

LAS ROMERIAS

Estamos en pleno estío y las romerías en la región gallega, y en otras regiones, se suceden sin interrupción de continuidad, del mismo modo que los eslabones se enlazan para formar una larga cadena.

Muchos de los que á tales holgorios concurren tienen la pretensión de que van festejar á tal cual santo, divirtiéndose á costa de su festividad; pero no tienen presente que el santo es lo de menos, toda vez que algún romero ni se digna penetrar en la iglesia, y que lo que en la romería tienen en más es el bullicio, la animación, el hartazgo, la libación y todo lo que constituye la secuela del quinto pecado capital, con sus asociados tercero y cuarto.

Si á profundizar nos damos, no podemos menos de observar la relación que las romerías guardan con aquellas otras célebres fiestas del paganismo, hasta el punto de que son las mismas desprovistas de aquella poesía de que las revestían los adoradores de los dioses mitológicos en sus báquicas orgias, en sus saturnales, en las que sátiros y bacantes se entregaban al mayor desenfreno coronados de pámpanos y flores, haciendo sonar la flautapánica, agitando el encintado tirso y descoyuntándose con alocadas contorsiones hasta caer rendidos al pié de la idolátrica divinidad que presidía la bacanal, á cuyas plantas hombres y mujeres, en lúbrica promiscuidad, consumaban el culto repugnante que de su sensualidad reclamaba la disoluta Venus afrodita.

Hoy acontece lo propio aunque adulterado en los procedimientos: es decir, que el vicio se sostiene, pero la poesía ha desaparecido, imperando en absoluto la materia.

A las flotantes túnicas de las matronas suceden la falda de percal planchada y la blusa almidonada de la moza des-envuelta; á la vesta y clámide del patricio, la chaquetilla corta y el ceñido pantalón del chulo que luce todo lo que Dios le dió, y á los ditirambos, esas desvergonzadas canciones que no ruborizan á nadie, porque del lugar del relato ha desaparecido el rubor y nadie es susceptible de sentirlo, porque nadie tampoco es capaz de comprenderlo, ni aun de adivinarlo.

Hoy, como hace siglos, en semejantes fiestas la esencia espirituosa invade

la atmósfera hasta producir la embriaguez sin gustar su sabor: pero no es la esencia de aquel néctar de Ambrosia y de Falerno escanciado y libado en cálices de oro bordeados de pétalos de flores, refinamiento del buen gusto, sino los vahos del peleón y las pestilencias del anisado aguardiente, apurado en tazas de barro ó en vidrioso receptáculo....

¡Hasta en el vicio hemos degenerado!

Las danzas, en aquellos tiempos, ejecutábanse enlazando las manos y dando vueltas en vertiginosos giros y al compás del pléctro acompañado por humanas melodías, y las que al presente se ejecutan, son aisladas, por parejas muy ceñidas, cadenciosamente, con lentitud de péndulo, quiebro de bayadera y oscilaciones eróticas, todo ello al son del organillo de manubrio y de la plañidera guitarra que hace duo á la enronquecida voz que entre escupitajos de color vinoso preludia canciones enardecedoras, manifestación del desocico y del impudor.

¡También el arte se prostituye!

No queremos seguir filosofando ni establecer símiles entre lo que fué y lo que es.

Saldríamos perdiendo en la comparación, y como corolario sacaríamos la poco edificante consecuencia de que en la actual época de civilización y de progreso, resultamos á nivel más inferior que en aquella otra de barbarie y estacionamiento de toda ilustración, porque entonces las gentes solo obedecían los impulsos de la pasión no refrenada por la cultura, y hoy alardeamos de cultura senutándonos en la viciosa hondonada de la pasión.

Quedamos, pues, en que las romerías de ahora son reminiscencias de las fiestas orgiásticas de antes, á parte las diferencias que hemos apuntado, y que el culto religioso con que hoy disfrazamos su celebración, es el mismo idolátrico del anatematizado paganismo del que tanto protestamos inconscientes ó ignorantes...

¡Cómo que por ignorancia ó inconsciencia, hoy se ha inventado el *estetismo*, usurpando sus conquistas á Venus para hacer triunfar las de Safo con sus amores lesbios, y aquellas otras que determinaron el estermínio por medio del fuego de las dos corrompidas ciudades de Pentápolis!

S.

.....

LAURENT DE RILLÉ

Cuantas veces hemos consignado este nombre venerable y querido en nuestra REVISTA; y cuantas otras se

honró ésta, publicando su retrato é insertando trabajos suyos escritos espesamente para ella.

Hoy nos comunica nuestro viejo amigo, en una tarjeta postal—que ostenta al frente un facsímil de una medalla con su retrato y leyenda alusiva á su ilustre personalidad, obsequio de los orfeones franceses que acaba de conmemorar su cincuentenario artístico,—su *tournee* á esta ciudad, después que termine el compromiso de presidir, como en otras ocasiones, el concurso internacional de bandas y orfeones que habrá de verificarse en San Sebastián el 12 del próximo mes de septiembre.

El solo anuncio de esta visita, nos llenó de verdadero placer: hace trece años que le vimos en su casita de la Rue Fontaine, en París, y en su desierto, como él llama, á su hermoso chalet *Les Hirondelles*, situado á un par de kilómetros de la gran metrópoli.

Entonces, el célebre maestro, hallábase en la plenitud de la vida; y nosotros no contábamos las canas que hoy nuestra cabeza viene á denunciar una vejez que se aproxima. *Ars longa, vita brevis*: «L'art est long, la vie est courte» nos dice él; y efectivamente el arte, no tiene fin; mas la vida es efímera.

Por el arte viene luchando el compositor genial, en su gran patria; y sus obras son universalmente conocidas. ¡Cincuenta años de labor constante; pero de labor siempre productiva!

Galicia se ha identificado tanto con la dulce música de Rillé, como se identificó con la de Montes, Veiga, Chané, Piñeiro, Braña Muños y Santos Soeiras.

Por manera que podemos decir que la figura de Rillé tan querida y venerada en Francia; y tan mimada en Alemania, Bélgica, Italia, Luxemburgo y las provincias del Norte de España, no es extraña en Galicia.

Será un huésped amigo, que al venir á honrarnos con su presencia, debemos festejarlo como se merece.

ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA (1)

El sitio de 1823

(Continuación)

XXVIII

El momento supremo se aproximaba.

(1) Véase la REVISTA GALLEGA del 17 de agosto, núm. 387.

En la noche del 30 de julio se ausentaron de la Coruña el general Quiroga y el gobernador militar Méndez Vigo. El primero lo hizo á consecuencia de orden recibida por el vapor *Real Jorge*; pero en lugar de partir para su destino, viendo el sesgo de los sucesos, se dirigió á Londres. El segundo marchó á Vigo y fué de los que se rindieron en Gallegos del Campo, siendo conducido á Francia.

Asumió el mando como general en jefe interino y gobernador de la plaza D. Francisco Novella.

XXIX

Las noticias que se recibían en la Coruña no dejaban abrigar esperanzas para la causa de la libertad.

Ante el temor de las consecuencias del sitio y de que la salida por mar fuese cerrada de un momento á otro—lo esperaban los franceses para extremar el ataque—las autoridades civiles que no eran hijas del país demostraron pusilanimidad y abandonaron un puesto que si de peligro, era también de honor.

El jefe político, la diputación provincial, la audiencia y—lo que es más vergonzoso—algunos individuos del ayuntamiento desertaron. También muchas familias de las más pudientes siguieron el ejemplo. Quedaron solo aquellos para quienes la libertad era antes que todo.

XXX

En primeros de agosto (1) comenzaron á cruzar las costas coruñesas efectuando el bloqueo marítimo, un navío, tres fragatas, tres bergantines y dos cañoneros franceses. (2)

Cerrados todos los caminos para el socorro, el 6 de agosto á las seis de la tarde mandaron los franceses un parlamentario á la plaza intimando la rendición. No quiso esta capitular. Rompió seguidamente el fuego de cañón el enemigo, que duró trece horas, arrojando granadas, balas rasas é incendiarias. (3) La plaza correspondió

(1) Es de 1.º de agosto la inculcable Proclama de Fernando VII á los gallegos excitándoles á la defensa de la libertad. Retrata de cuerpo entero al monarca.

(2) Estos apresaron un buque entre cuyos pasajeros iban la esposa del general Quiroga y M. Desbassyns, pariente del Conde de Villete. Fueron conducidos á Francia. El Consul inglés en la Coruña, Sir Roberto Wilsón y M. Cannig, interpusieron su valimiento cerca de Chateaubriand para que los pusieran en libertad.

(3) Entre los desperfectos que produjeron en la ciudad los proyectiles de los sitiadores figura el incendio de la cordelería de Marzal.

Poseemos dos balas rasas arrojadas por los franceses, una de las cuales dió en el esquinazo de la Casa Consulado, cuya señal aun hoy se ve y que, con la otra, recogió nuestro abuelo paterno D. Juan Carré, (q. e. p. d.) al venir rodando calle abajo de San Nicolás, donde él vivía.

como lo venía haciendo desde que el enemigo estaba ante sus muros. Lo certero de sus disparos hizo cesar el fuego del francés, si bien dieron principio á formar nuevas baterías de tierra y se aprestaban los buques del bloqueo á secundar el ataque.

XXXI

Ante estos nuevos peligros para la ciudad, deseando evitar el inútil derramamiento de sangre, pues las noticias que se recibían de toda España daban por perdida la causa de la libertad, el gobernador de la plaza Sr. Novella, pensó en los medios de una transacción honrosa.

Reunidas las autoridades en junta el 10 de agosto dió cada uno los informes pedidos acerca de los medios de resistencia con que se contaba y se aprobó por unanimidad pedir al general sitiador una suspensión de armas en el supuesto de que el gobierno constitucional estaba en transacciones con el Duque de Angulema.

Negada aquella hubo nueva junta de jefes el 17 y por mayoría se acordó transigir bajo honrosas condiciones. Porque continuase la defensa solo votaron el general subinspector de ingenieros, el jefe de estado mayor y el alcalde primero constitucional.

Mediaron diversas comunicaciones entre sitiadores y sitiados llegándose por fin á un acuerdo por mediación del Conde de Cartagena, posesionándose de la plaza los franceses en 21 de agosto. (1)

EUGENIO CARRÉ ALDAO.

(Se continuará.)

España y Portugal

En verdad maravilla, que por tanto tiempo, y para explicar las relaciones políticas y sociales de los dos pueblos vecinos y herma-

De nuestro bisabuelo materno el comandante de infantería D. Ramón Posse, tenemos un curioso libro de Memorias entre las que hay algunas referentes al sitio de 1823. Copiamos de ellas el siguiente párrafo:

«El 6 de agosto á las seis de la tarde mandaron los franceses un parlamentario y como la plaza no quiso oír capitulaciones rompieron el fuego que duró trece horas tirando granadas y balas incendiarias que habían traído del Ferrol. Ardió una pequeña parte de la fábrica de Marzal y hubo algunas otras averías en la Pescadería y muertes en la Estacada y baterías, siendo lo más notable lo ocurrido á dos oficiales de artillería: al uno, Barco, le llevó la cabeza una bala y al otro—no dice el apellido—por querer ver porque no había hecho fuego un cañón se inflamó la pólvora y le llevó las dos manos.»

Añade en nota aparte que este último oficial años después vivía en la indigencia en la Coruña, pues el gobierno absoluto no lo socorría.

(1) Como Apéndice á esta relación damos copia de las más interesantes.

nos, se hayan invocado casi exclusivamente los nombres de Ourique, Aljubarrota, Toro y Montes Claros; es decir, los nombres de las batallas que libraron portugueses y castellanos desde el siglo XII al XVII.

Olvídanse, en primer término, la razón y los motivos de esos choques y prescindese de su alcance y de sus efectos poco importantes ó nada plausibles en el orden del progreso general y, por lo comun, aun en el círculo de las conveniencias particulares de los pueblos aludidos.

Pero lo más extraño es que á estos acuerdos no hayan acompañado otros de mucha mayor resonancia y trascendencia en todos los órdenes y señaladamente en la marcha de la civilización europea. Así no debía olvidarse que la cooperación irregular del portugués en las Navas de Tolosa, se convierte en alianza íntima y concurso activo casi al cerrarse el período medioeval, en la batalla del Salado, en que castellanos y portugueses juntos, pasamos término al empuje mahometano sobre el Occidente europeo. Con la misma inspiración y en rivalidad generosa intentamos dentro de un brevísimo período, al iniciarse la Edad Moderna, el descubrimiento de América y el paso de Buena Esperanza, y por coincidencia casi maravillosa, verdaderamente providencial, armonizamos ese doble empeño en el viaje legendario de los los barcos que dieron los primeros la vuelta al mundo, tripulados por portugueses y españoles, con la bandera de España, bajo la dirección del portugués Magallanes, y llevando de piloto al cántabro Elcano.

Pero todavía hay más: porque la empresa titánica de la resurrección de las nacionalidades oprimidas por la tiranía del primer Napoleón iniciase en el Occidente europeo, y juntos, por la libertad y contra el francés, pelearon portugueses y españoles en tierra de Castilla hasta llegar triunfantes á los campos de Vitoria.

Nuestra Constitución del 12 es la bandera de los liberales portugueses, no solo contra el absolutismo lusitano, si que también contra el brutal protectorado británico, y juntos volvimos á pelear portugueses y españoles para conseguir la definitiva instauración del régimen constitucional en ambos pueblos, dentro de la mitad primera del siglo XIX.

Esta analogía de intereses, de aspiraciones y de representación se advierte ahora mismo: en el actual período de desgracia, sombras y angustia. En la hora terrible en que España, por propios pecados, pero todavía más que por éstos, por la ambición norteamericana, pierde todo su imperio colonial y es brutalmente expulsada de aquella América, que por su genio y mediante esfuerzos legendarios,

entró en el mundo de la civilización. en esa misma hora corre inmenso peligro el imperio colonial lusitano, señalado por la codicia británica como uno de los objetivos inmediatos de su diplomacia, al día siguiente de terminado el conflicto del Transvaal. Y tan tristemente como España ha salido de América, saldrá muy pronto Portugal del continente africano escenario deslumbrador de las titánicas empresas de Cabral, Diego Cam, Bartolomé Diaz y otros exploradores, marinos y soldados de la época del infante D. Enrique y del rey D. Juan II.

No es para discutir aquí si los hechos que en la Historia moderna acusan una oposición, que llega á los campos de batalla, entre Portugal y España, son inferiores, en calidad y cantidad, á los que acusan un interés común y una común dirección entre estos dos países; pero no podrá estimarse como paradójica la afirmación de que, cuando menos, los sucesos señalados como distintos y opuestos, se compensan.

A lo que hay que añadir una doble consideración. En primer término, la importantísima en el orden de una política superior y transcendental: la de que los hechos que representan una comunidad de intereses entre Portugal y España, se acomoda perfectamente á la tendencia novísima de concentración y unidad de los pueblos de una misma raza, cuanto más de una misma familia. Y después la que se desprende del compromiso excepcional en que pone á Portugal y España la emancipación dolorosa de sus atenciones coloniales, para velar por los intereses y el porvenir de la casa solariega, del territorio peninsular, perfectamente delineada por el Pirineo y los mares Cantábrico, Atlántico y Mediterráneo, y hoy no más respetado ni seguro que en 1700 y 1808.

Torpe será quien ya no divise los términos del triple problema Mediterráneo, Marroquí é Ibérico. Insensato el que no comprenda que cuando ese problema se plantea para su solución, Portugal y España han de aparecer en él como los primeros y más directamente interesados.

Por todo esto hay que llamar con tiempo la atención de nuestros Gobiernos y sobre todo la mirada de la opinión pública. Porque un nuevo desastre en el orden internacional, será para España muchísimo más que la rota de Trafalgar y el Tratado de París de 189.

RAFAEL M. DE LABRA.

GALICIA

MEMORIAS RETROSPECTIVAS

POI:

JUAN CUVEIRO PIÑOL

Resultado del pronunciamiento

del 43. La disolución y el desarme de la milicia nacional. Algunos la creían ya innecesaria, pero el pronunciamiento del 54, vino á demostrar lo contrario, pues en el célebre *Manifiesto* de Manzanares que comenzaba con la frase de «Una serie de lamentables equivocaciones» concluía con que para garantizar lo que en él se ofrecía, era necesario el restablecimiento de la milicia nacional, como así se llevó á cabo y con mayor entusiasmo, si cabe.

Era yo, cuando el desarme, primer teniente de la tercera compañía de la milicia, y encargado de ella por ausencia del capitán y de acuerdo con los individuos de la misma dejamos de hacer entrega de 24 fusiles con su correspondiente correaje y cartuchos, todo lo que he ocultado en un desván de mi casa, y de vez en cuando les pasaba revista para que estuviesen siempre servibles, como así sucedió en el pronunciamiento de 1846 exclusivo de Galicia.

En efecto, en el mes de abril de dicho año, el brigadier Solis con cuatro regimientos que se hallaban de guarnición en esta zona y con alguna caballería, y muchos paisanos y estudiantes armados, dió el grito en Santiago de «Abajo el Ministerio Narváez y viva la libertad».

Poco tardaron las capitales de Lugo y Orense en secundar el movimiento, aportando cada cual los elementos con que contaba, y el 9 del mismo mes lo verificó Pontevedra, poniéndose al frente el entonces comandante de la Guardia civil Sr. Buceta, con todos los individuos á sus órdenes, de dicha institución, que acababa de ser creada por Narváez.

Se formó la correspondiente junta de gobierno á la que me presenté ofreciéndole los 24 fusiles que con tanto cuidado había conservado, y á los pocos momentos se me presentaron el tesorero de Hacienda y el comisionado administrador de bienes nacionales manifestándome que se les había mandado entregar las sumas de sus cajas á uno de los individuos de la junta, y puesto que yo era amigo de todos ellos hiciere de modo que para la entrega de sus respectivos caudales se les pasase una comunicación amenazándoles con pena de la vida si no las entregaban en el acto y así se libraban de responsabilidades á lo que accedieron y yo mismo puse las comunicaciones, que firmaron los de la junta.

A todo esto, cundió la voz de que el general Concha, que venía con fuerzas de infantería y caballería, estaba también pronunciado, y en su vista, Concha, si era cierto lo de venir pronunciado, se volvió atrás y lejos de ayudar á los comprometidos ó cuando menos á disuadirlos puestos que ya estaba cumplido el deseo de que cayese Narváez, se dispuso á atacarlos, hasta dar fin al alzamiento.

Aun así y todo, si el brigadier Rubin hubiese llegado á tiempo con sus fuerzas, que eran dos batallones, á la acción de Cacheiras, cerca de Santiago y no se hubieran retirado á esta ciudad y encerrado en el exconvento de San Martín los insurrectos, hubieran podido salvarse perfectamente y sin perder un solo hombre, pues tenían expedito el camino de Portugal por Pontevedra, como lo hicieron muchos y no sucedería la hecatombe de Carral.

El error capital de Solis, estuvo en no contar con la Coruña de un modo seguro, pues aunque se acercó varias veces hasta cuatro leguas de aquella, ó no les fué posible secundar el movimiento ó no quisieron aventurarse, al saber la venida de Concha con una fuerza respetable, é ignorar si venía ó no pronunciado.

Tan pronto llegó á Pontevedra el general Concha me llamó á su despacho el intendente de hacienda, y me dijo que quedaba suspendido de empleo y sueldo por haber reconocido la junta.

En vano le espuse que no había habido tal reconocimiento, sino que por el contrario, todos sus individuos por ser amigos míos me habían servido en la petición que les había hecho para salvar de responsabilidades al tesoro de Hacienda y al comisionado de bienes nacionales.

A nada de esto fué asequible el intendente y tuve que conformarme con la suspensión de empleo y sueldo, que al fin al poco tiempo se me repuso por el Gobierno, sin solicitarlo ni hacer la menor gestión para ello, pues confiaba en que pronto se saldría de dudas y se reconocería lo laudable de mi proceder.

(Continuará).

PROSA Y VERSO

EL PUEBLO

¿Dónde irá el buey que no are,
dónde el pobre que no padezca?

Vió el rey con espanto que se acercaba á su reino el enemigo. Velados sólo por el polvo que levantaban los corceles hiriendo con sus cascos la tierra, veía el rey claramente los escuadrones llegar á las puertas de su capital. Venían á arrebatársela.

Y lo peor es que tenía sus tropas lejos acallando á tiros el descontento de apartadas provincias.

—Mandad, —dijo el rey á sus ministros, —que se levante el pueblo en masa para rechazar á los que vienen á arrebatarme mi reino.

—El pueblo, señor, —respondieron, —ha visto ya acercarse al enemigo, pero no se ha inquietado.

—Que se reuna en la plaza, —ordenó el rey.

El pueblo se reunió, y el rey, lleno de angustia, le arengó para que defendiese la patria. Pero el pueblo le contestó:

—No tengo patria: ni un palmo de tierra es mio, ni uno solo de los frutos que penden de los árboles me pertenecen. Defiendan la patria los que la gozan.

Cruzó por la frente del rey, exasperado, la idea de un tremendo castigo; pero, al sentir el peligro cada vez más cerca, contuvo su indignación y dijo al pueblo:

—Defiende tu hogar.

—No tengo hogar,—respondió el pueblo.—Se lo alquilé á un usureiro, que me arrojará de él en cuanto no le satisfaga la mesada.

—Defiende á tus esposas y á tus hermanas,—gritó el rey.

—Son demasiado ignorantes para ser fuertes, son demasiado pobres para no ser frágiles. ¿Acaso no serían más trayas que mias si quisieras comprarlas con tu oro?

—Defiende á tus hijos,—dijo el rey fuera de sí.

—¿Acaso son míos? ¿No me los arrebatas en cuanto los tengo criados y los he hecho fuertes?

—Los enemigos vienen,—replió el rey, lleno de sobresalto.—Defiende los restos de tus antepasados: sus tumbas serán profanadas; defiende tu religión, que es la de tus mayores: la escarnecerán nuestros enemigos; defiende tu libertad: te harán su esclavo.

—En tu nombre ó el de los tuyos,—repuso el pueblo,—se profanó á mis antepasados vivos: ¿qué me importa que se profane su tumba si nadie los despertará del único sueño tranquilo que han disfrutado? ¡Mi religión! ¿Acaso la siento en otra cosa que en lo que aumenta mi carga? Tiene para ti todos sus consuelos, para mi toda su pesadumbre. ¿Me recibió, cuando nací, como á ti te recibió, entonando el coro de querubines y estremeciendo de júbilo las campanas de sus catedrales? ¿Me acompañará, cuando me muera, como á ti, con sus cánticos y sus plegarias hasta el borde del sepulcro? ¿Rezará sin cesar por mí, como por ti, al Altísimo para que olvide mis pecados y me abra las puertas de su cielo? ¡Mi libertad! Pero ¿la tengo? ¿Qué vejación podrían imponerme tus enemigos que no me impongas tú? Mis brazos y los de los míos para ti se mueven. De mi flaqueza vives. ¿Podrán hacer ellos más?

**

El estruendo de la invasión apagó la voz del pueblo y ahogó las imprecaciones del rey.

**

¡Qué desolación! La ciudad ha sido tomada sin combate, el rey hecho prisionero. Aquella tierra ha cambiado de nombre, y la luz de un nuevo día ha alumbrado otra bandera en lo alto de las torres del palacio real.

Pero el pueblo parece no haberse enterado del cambio. Como antes, en nombre del rey, de la religión y de la libertad, sigue arrastrando su penosa vida y cantando: «¿A dónde irá el buey que no are, á dónde el pobre que no padezca?»

F. PI Y ARSUGA.

¡VEN...!

Ven, hermosa: reclina la cabeza sobre mi pecho ansioso y palpitante; quiero que escuches del amor los ecos y que del alma entiendas el lenguaje.

Ven, hermosa: permite que mis brazos circunden tu gentil y esbelto talle, y en cariñosos lazos, prisionera, te rindas con transportes delirantes.

Ven, hermosa, y deja que mis labios en los tuyos carmineos, virginales, beban purezas por mi mal perdidas, ensueños, ilusiones, castidades....

.....

Mas nó, huye de mí: soy un maldito á quien del mundo la impiedad infame perder hizo la fé de los creyentes y la esperanza de poder salvarse.

En mí sus dardos la traición artera clavó bañando el corazón en sangre, y de la herida sólo brotan odios y rencores, desprecios y maldades.

El llanto bienhechor, linfa del alma, tan de continuo derramé á raudales, que el manantial secóse, y solo queda el amargor del cieno repugnante...

.....

Ya ves quién soy: un loco, un desdichado que con acento enternecido, aun sabe pedir por compasión una limosna de cariño, que acaso puedan darle.

¿Y darla quieres tú, hermosa mía...? Llegar puedes á mí sin asustarte... No temas, ven: yo cubriré de rosas la cima de mis penas espantables.

Yo cantaré para que á ti no lleguen los rugidos atroces, infernales, que se escapan de mí, atropellados, como chispazos de un volcán que arde....

.....

Qué es esto? Me conmuevo, creo y dudo ¡Aun sé llorar! y el llanto que me invade es agua del Jordán del sentimiento que puede, por virtud, regenerarme.

¡Sé tú mi salvadora...! Tengo miedo de que mis quejas hágante alejarte... Ven y dame el socorro con un beso... ¡Cómo los besos que nos dan las madres...!

¡Las madres...! Yo la mía la he perdido... ¡Jesús, y que crueles soledades! ¡Cuando una madre muere, Dios debiera llevar al hijo á donde va su madre...!

GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

La Coruña, 1902.

CRONICA SEMANA

PALIQUE

—¡Diol-o vexa, tio Chinto!

—¡E mais á ti, Mingote!

—Ai, déixeme sentar por Dios!

—¿Sei que estás canso?

—Estou, e mais ben.

—D'aquela andarías moito.

—Moito, e n-esto non fago outra cousa que as señoritas.

—E mail os señoritos.

—Tamén, anque non tanto como aquelas, que son incansables.

—¿E por qué, hó?

—Atenda: pol-a mañán cediño á Riazor á tomal-o baño.

—¡Ben!

—Antes do medio día aos comerzos á mercar ou á facer revolver sin mercar nada.

—¡Adiante!

—Pol-a tarde outra vez á Riazor á pasear hastra as sete pol-o andén.

—¡Sigue, ho, siguel!

—E pol-a noite ás nove, hastra as doce ao Relleno dando voltas ao son da múseca coma o fan d'unha noria.

—¡Home, sí, vanche ben paseadas!

—A todo esto, e de cando en cando, suas paradaiñas nos cafés ou nos augaduchos á se refrescaren c'o sorbete ou co a cerbeza.

—Mira, Mingos, tal como falas cuase que lle á un dan ganas de ser señorita.

—En troques os homes tamén ó fan ben.

—Pasean ¿eh?

—Non, señor, viaxan, e haillos que se lle levan toda á semán meténdose nos vapores, nos trens, nos botes, nos coches; montando en burros e nos automobles.

—¿Pra qué tanto rebumbio, hó?

—Pois pra estar cuase que á un mesmo tempo na Graña, en Betanzos, en Sada, en Cambre y en todol-os sitios onde hai romeirías, esmorgas, bailoteos, enchentes e... paus, que tamén os hai.

A vulgar por tanta folga calquera pensaría que estamos no millor dos mundos habitados e por habitar e que todos somos ricos e nadamos en felicidade.

—En felicidade non será, pro en auga si que se nada.

—Estamos no tempo.

—Agora as señoritas deron en entrar e salir do mar envoltas n-unhas capas brancas que pare-red mouros.

—Non está mal.

—En troques as *catalinas* hainas que se bañan en coiros vivos e collidas en ringleiras pol-as maus.

—¡Parecerán sardiñas escanchadas!

—Acerto uno, e por certo que agora abundan os tales peixes.

—¿Sei que si?

—Sí, señor, e por onde quer que vosté vai chégalle aos nasos o cheirume das sardiña asadas.

—D'aquela terán que comer os probes.

—E mail-ós ricos, pois, haille xente que se non fora pol-as sardiñas andaríalles a tripa como corneta de organillo ou coma roncón de gaita.

—¿Porqué, meu neno?

—Porque como todo ó gastan en luxo e mais en deverticiós, pra non pasar fame botan man das sardiñas, que as engulen asadas e hastra sin aceite.

—¡Recontra!

—Non lle hai mais.

—Claro, os cartos non dan de sí, e á non ser que se arroube.

—Tampouco lle faltan arroubos nin sustos, porque, gracias á Dios, en todo lle estamos adiantando.

—¿E non houbo estomballaduras con tantas romeirias?

—¡Home, naturalmente! Pro as que abondan soulle as papalinas.

—¿De veras?

—E tanto; haille cada *merluza* e cada empacho que mesmo lle pon medo.

—Mira, meu neno: así como así a vida eche corta e o que se adevirta eso leva mais que contar cando peche o ollo; non che queipa auda, Mingote.

—Ten razón que lle sbonda e ande a rode hastra que arda o eixe, tío Chlnto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

INFORMACIONES

Escuela provincial de Bellas Artes é Industrias

En este establecimiento docente han estado expuestos los trabajos que los alumnos del mismo han ejecutado durante el último curso escolar

Todos ellos denotan los adelantos alcanzados y son muestra de la competencia de los profesores de la Escuela provincial de Bellas Artes é Industrias que dirige nuestro amigo D. Román Navarro.

Bien venidos

Hemos tenido el gusto de saludar al Sr. D. Luis Williman, procurador en la capital de la Argentina, escritor distinguido y amigo nuestro.

También tuvimos la satisfacción de estrechar la mano de nuestro querido amigo y colaborador, don Manuel Banet Fontenla, notario en Monforte.

A ambos estimados amigos damosles la bienvenida.

Escuela de ciegos y niños pobres

El caritativo é ilustrado presbítero D. José María Salgado, director de la Escuela popular gratuita de ciegos y niños pobres, ha adquirido en el establecimiento de música de Berea, Real, 38, un hermoso piano para la enseñanza musical de los ciegos.

Como el coste del instrumento es excesivo, se admiten donativos para sufragarlo en la casa del señor Berea, y en la del Sr. Salgado, Orzán, 5, segundo piso.

Bien merece el abnegado filántropo el reconocimiento de este pueblo.

El cuerpo de bomberos

Reorganizado el servicio de incendios por nuestro Municipio, en la Batería de salvas se instaló el cuartelillo ó retén donde harán guardia diariamente algunos bomberos para poder prestar servicio á cualquier evento.

Lo que hace falta es que los bomberos efectuen frecuentes ejercicios para que la práctica los aleccione y puedan llenar su cometido á perfección.

Tiempo era que se consolidase organismo tan necesario.

Necrología

Cuando menos se esperaba, porque un exceso de robustez hacía sospechar en una vida larga, un ataque de apoplejia causó la muerte del Sr. D. Enrique Leira Rospini, acreditado comerciante, socio de la casa Viuda de Ferrer é Hijos.

Las excelentes cualidades del finado, su trato afable y la bondad de su carácter, habíale granjeado muchas amistades que hoy lloran la ausencia de este mundo de amigo tan querido.

Asociamos nuestro dolor al que invade al presente el ánimo de la estimada familia del Sr. Leira, al paso que rogamos al Todopoderoso gracia para el alma del que ya no existe.

También han dado su alma á Dios las señoras D.^a Rosa Ortega y Vázquez y D.^a Juana Freire Montoto, madres políticas respectivamente de nuestros amigos D. Lino Portela Calderón, redactor de *La Voz de Galicia* y D. Francisco Mariño, procurador de estos Tribunales.

Séales la tierra leve y reciban sus familias la expresión de nuestro pésame.

LA FRANCIA

(Antes "El Colmado")

REAL, 7.—CORUÑA.—REAL, 7

Presenta artísticamente en sus escaparates suculentos embutidos y otros muchos artículos de excelente clase y marca, echando de ver en todos sus departamentos el más escrupuloso aseo y limpieza. Sus almacenes interiores hállanse totalmente sbarrotados, nutridos de muy finos comestibles y bebidas, no faltando absolutamente nada de cuanto bueno se encuentra dentro y fuera del reino.

Esta casa, al parecer, no piensa establecer más altos ni bajos precios que otras; pero sí propónese competir vendiendo todo lo mejor y más notable que en las fuentes de producción se expende. Por tanto, los amantes de la higiene, los que no quieran morir *intoxicados* y gusten, por el contrario de cosas buenas—apreciando en cuanto vale su estómago, que es la salud—recomendámosles visiten aquel verdadero *arsenal* de víveres delicados, puros y sin igual, pues, de todo ello, *sin reclamo*, quedarán plenamente convencidos.—*Catálogos graus.*

Tip. «La Constancia». Plaza de Maria Pita, 18

IMPORTANTE

En la imprenta donde se edita este semanario, se hacen toda clase de trabajos tipográficos.

Prontitud y elegancia.

Precios sumamente económicos.

Tarjetas de visita desde una peseta el ciento.

Plaza de Maria Pita, 18 y Montoto, 7.

TALLERES DE FOTOGRAFADO

—DE—

Vda. DE FERRER E HIJO

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUÑA—REAL, 61

MANUEL MALDE

RELOJERIA Y CASA DE CAMBIO

En este acreditado establecimiento hay en venta relojes de las mejores marcas como WALTHAM, LONGINES, OMEGA y otras.

Relojes de oro, plata, acero y níquel para bolsillo.

Cronómetros, Cronógrafos y Repeticiones de Carrillón.

Relojes de pared de todas clases, formas y precios.

Composturas garantizadas.

Leontinas, cadenas, colgantes, dijes y toda suerte de objetos relacionados con la relojería.

Precios económicos.

REAL, 69.-CORUÑA

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media
Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.
San Nicolás, 28, segundo.

SASTRERIA X

DE

José Fariña

RUA NUEVA 18 Y 20, BAJO

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

AMENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

LIBRERIA DE PRIMERA ENSEÑANZA y papelería de E. Real, Cantón Pequeño, 13.—Modelación impresa para Ayuntamientos y Juzgados, sellos y tarjetas postales para colecciones y objetos de escritorio.

RESTAURANT COMPOSTELANO

EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.

Prontitud—Esmero—Economía

TARJETAS: desde UNA peseta el ciento, se hacen en donde se edita este semanario.

Las grandes cosechas en Agricultura

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo diríjense á

JUAN ANTONIO H. SANCHEZ

Cantón Grande, 24, tercero

CORUÑA

Florentino Taboada

AGENTE DE NEGOCIOS

Cantón Grande, 22, Coruña

MANUELA SERANTES

Se trasladó á la calle Estrecha de San Andrés, núm. 15, tienda

Única casa para la reforma de Sombreros

PARA SEÑORAS Y NIÑOS

y velillos para los mismos

Hospedaje en Santiago

Con habitaciones espaciosas y bien amuebladas, esmero y buena elección en las comidas, decente y económico, se ofrece hospedaje en Santiago en la calle de Mazarelos, número 7.

Del buen trato de esta casa pueden tomarse referencias en la Administración de la REVISTA GALLEGA.

LA MODERNISTA

GRAN FABRICA DE PARAGUAS Y SOMBRILLAS

UNICA EN SU CLASE EN LA CORUÑA

PRECIOS BARATISIMOS

34 y 36, SAN ANDRES, 34 y 36

OBRA DE ACTUALIDAD

CATALANISMO MILITANTE

POR

AURELIO RIBALTA

Este importantísimo estudio, de tan distinguido escritor gallego, hecho imparcialmente, y que conviene leer á todos los que quieran conocer las verdaderas causas del movimiento regionalista en España, movimiento que intencionalmente se desvirtúa y calumnia por la prensa y los partidos políticos, se halla á la venta á 1'50 pesetas en la librería regional de Calle, Rea 31.—Coruña.

INCREDIBLE VERDAD!

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre á su coste. Objetos de oro de ley garantizado (18 quilates) con hermosísimos y espléndidos brillantes, químicamente perfectos, de más valor por su constante esplendor y limpieza que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lápidación perfecta, imitación maravillosa.

5.000 PESETAS

se regalan á quien distinga estos brillantes Alaska de los legítimos.

Anillo para caballero, oro y brillante, 50 pesetas.—Id. para id., (brillante muy grueso) 100.—Alfiler, id. id., 25.—Id. idem., (brillante muy grueso) 50.—Anillo para señora ó señorita, idem id., 25.—Pendientes, (par) para señorita, id. id., 25.—Id. para señora, id. id., 50.—Id. para id., (brillante grueso) 100.—Idem para niñas (verdadero regalo) 25.

Se envían franco de todo gasto por correo, en cajitas certificadas y declarada mercancía para España é Islas.—No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en billetes del Banco de España en carta certificada ó valor declarado.—Envíese la medida de los anillos, tomándola con un hilo alrededor del dedo.—No se hacen descuentos, no se conceden representaciones, ni se envían catálogos, dibujos ni muestras. A todo comprador que no se conforme con la mercancía se le devolverá inmediatamente su importe.

Dirigirse al Representante general y único de la *Societad Oro y Brillantes Am Alaska, G. A. Buyas*, Corso Romana, 18, Milán (Italia).

HOSPEDAJE

Para caballeros se ofrece hospedaje económico con habitaciones espaciosas y amuebladas en una calle céntrica de esta ciudad.

Es casa de familia y se garantiza el buen servicio.

Para informes diríjense á la Librería Regional de don Eugenio Carré, calle Real, núm. 31.—La Coruña.

Mil pesetas

—AL PÚBLICO—

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.

Rueda blanco, á 0'60 idem idem.

Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos.

Además á quien lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

Ante los hechos, todo el mundo calla

FOTOGRAFIA DE PARIS

de José Sellier
SAN ANDRES, 9

MANUEL SANCHEZ YAÑEZ

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28—Coruña

Comisiones y Consignaciones.

CAFÉ CORUÑÉS
DE RAMON GARCIA FIAÑO
RUA NUEVA, 13

Emilio Hermida

GUARNICIONERO

Monturas, freños, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

Real, 30.—La Coruña

LA HABANERA

CONFITERIA Y PASTELERIA

San Andrés, 164

Constante surtido en dulces de lo más selecto y escogido.

Confituras y bombones de las mejores fábricas nacionales y extranjeras.

Esta casa pone especial interés en servir sus encargos.

EMULSIÓN

especial de aceite puro de hígado de Bacalao con hipofosfitos de cal y sosa, preparada por los farmacéuticos G. Villabril y E. Baleige. —Frasco grande: 3'50 ptas., idem pequeño: 2 idem.—Riego de Agua, 7 y Marina, 3.

LA CORUÑA

HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

B. ESCUDERO E HIJOS.—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

MANUELA JASPE.—Estrecha de San Andrés, 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Ultima novedad.

Gonzalo Martínez

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

B. A. de Lage Ex-médico de los Hospitales de Cuba.—Matriz, sífilis y venéreo.

De dos á cuatro.

San Andrés, 162-2.º

COCHES "VILLA DE RUTIS"

Taller de Guarnicionería de todo lo concerniente á esta industria

— DE —

RAMON GOMEZ

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña



Hamburg-Sudamerik Hische

DAMPFSHIFSAHATS-TGESELLSCHAFT

COMPANIA HAMBURGUESA SUMMERCANA DE VAPORES CORREOS

AL RIO DE LA PLATA

El día 6 de Septiembre saldrá de este puerto directamente para los de Montevideo y Buenos Aires, sin escala en ningún puerto del Brasil, el vapor

CAP-ROCA

Admite carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalman, calle Real, 75.



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

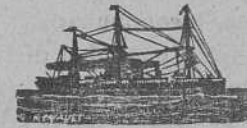
AGENTES DEL LLOYD ALEMAN

FONDA "LA VICTORIA"

— DE —

Antonio López Soengas

SAN ANDRES, 154, CORUÑA

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO	4.410	SANTANDERINO	3.032
RIOJANO	3.904	GADITANO	2.749
LUGANO	3.770	COMINO	2.630
MADRILENO	3.115	EUSKARO	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 4 de Septiembre el grande y magnífico vapor nombrado

LUGANO

Capitán, D. E. de Luzárraga.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.

TARJETAS

desde UNA peseta el ciento, se hacen en la imprenta donde se edita este semanario.